



大漢公報

The Chinese Times
PRINTERS AND PUBLISHERS
PUBLISHED EVERY DAY EXCEPT SUNDAY AND
HOLIDAYS BY THE CHINESE PRESS ASSOCIATION
IN CANADA PUBLISHERS LTD
THE OLDEST CHINESE DAILY NEWSPAPER
IN CANADA. ESTABLISHED SINCE 1967
"Second class mail registration number 9007"
NO. 1 EAST PENDER STREET
VANCOUVER, B.C. V6A 1T6
Phone: (604) 685-8575
Fax: (604) 685-1196
本報創刊於一九〇七年

豪華餅店茶餐廳

Ho Wah Restaurant & Bakery

137 E. Pender St. Vancouver, B.C. V6A 1T6

Tel: 684-8862

營業時間：8:00A.M.-12:00P.M. 每周七天



一月十日隆重開幕

香港式咖啡、奶茶
西餐、中西糕點，
蒸飽、生日蛋糕，
歡迎定做

歡迎舊雨新知
行業先進
光臨指導

禮聘香港名廚主理
粥粉麵飯，五時後
晚飯小菜，貴妃雞
好運雞，應有盡有
歡迎比較

生意興隆

溫哥華華埠商會
全加開平總會館
加拿大馬氏宗親總會
溫哥華馬氏宗親會
馬氏體育會
周愛蓮總公所
台山同鄉會
溫哥華道教青松觀
大家好美食之家
錢記麵家
四季製衣廠門市部
大班餅店茶餐廳
美心餅店茶餐廳
雙喜麵廠有限公司
黃炳超聯合會計服務有限公司
魏文華律師
精美印刷有限公司
宏發食品公司
華輝水電工程公司

袁英年會計師
宏安簾製造廠
大同美食之家
福誠平價中心
雅麗花舖周慕斌夫婦
越南宮
黃榮衍先生
周炎桓夫婦
周炎琪夫婦
周炳漢夫婦
周炳炎夫婦
周炳超夫婦(點問頓)
周炳舜夫婦
周嘉輝先生
周桃理先生
關榮輝夫婦(沙省)
周新朝夫婦
周威權夫婦
周松位夫婦

周崇健夫婦
周榮爵夫婦
周韶選夫婦
陸卓夫婦
周松炳夫婦
周丁年夫婦(渥太華)
周鴻穗夫婦
周仲明先生
周苑玲小姐
周苑珊小姐
彭康夫婦(英國)
何煥夫婦(英國)
黃偉祥夫婦(英國)
黃稱石夫婦(美國)
黃仕榮先生(美國)
馬壽山夫婦
馬壽民
馬榮熙
黃國富

容漢楨夫婦
徐成輝夫婦
陳永錢夫婦
朱旺夫婦
岑華夫婦
何家銘夫婦
Billco
Pasty King Fish & Chips
New West Restaurant
Grand Canadian Restaurant
National Cafe (Sask.)
Szeto Restaurant
Hastings Auto Services
Mr. & Mrs. Ken Johansson
Mr. & Mrs. Barry Gibson
Mr. & Mrs. Doug Hakin
Mr. & Mrs. Ken Nashlund
Mr. & Mrs. Larry Killaly
Mr. & Mrs. Tom William (England)
黃瓚儒夫婦
雷濃協夫婦

(香港):
豪華冰室
豪華餅家
華南冰室
新豪華餐廳
豪華餅店
愛民茶餐廳
榮華茶餐廳5間
溢興印刷公司
四季製衣廠
周焯雲夫婦
周焯騰夫婦
周焯達夫婦
周焯南夫婦
顏錦章夫婦

全敬賀

(排名不分先後)